

Eisbericht Nr. 32

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 83	Nr. 32	Donnerstag, den 28.01.2010	1
-------------	--------	----------------------------	---

Übersicht

In der N-lichen Bottenvik und an der N-Küste des Finnischen Meerbusens kommt es zu starken Eispressungen. Das Eisfeld in der Pommerschen Bucht hat sich E-wärts verlagert.

Nordsee

Niederländische Küste: Im Bereich Eems zwischen Oterdum und Huibertgat treiben einzelne kleine 5-10 cm dicke Eisschollen. - **Dänische Küste:** In Häfen und geschützten Gebieten kommt 10-15 cm dickes, vereinzelt auch 30 cm dickes Eis vor. Im Ringkøbing Fjord ist bei über 15 cm dicken Festeis die Schifffahrt eingestellt. - **Deutsche Küste:** Im geschützten Bereichen des ostfriesischen Wattenmeer kommt sehr lockeres dünnes Eis vor. Auf der Ems und Weser dünnes Eis und Neueis. Im Nord-Ostsee-Kanal kommt lockeres bis dichtes 5-15 cm dickes Eis vor. Auf der Elbe liegt zwischen Hamburg und Stadersand dichtes bis kompaktes 15-30 cm dickes Eis, weiter bis Cuxhaven treibt lockeres bis dichtes 5-10 cm dickes Eis. Im nordfriesischen Wattenmeer lockeres 5-10 cm dickes Eis, in den Häfen und geschützten Bereichen liegt dichtes bis kompaktes 5-30 cm dickes Eis.

Skagerrak, Kattegat und Öresund

Dänische Küste: In kleineren Häfen und geschützt liegenden und flachen Küstengewässern kommt 10-30 cm dickes Eis vor. Im Fehmarnbelt treibt vor der Küste Eis. - **Norwegische Küste:** Auf dem Fahrwasser nach Oslo tritt stellenweise Neueis und Eisbrei auf. Im Hafen von Oslo kommt lockeres Eis vor. In vielen Fjorden entlang der Küste liegt dichtes

Overview

Strong Ice pressure occurs in the northern part of the Bay of Bothnia and off the northern coast of the Gulf of Finland. The ice field in the Pomeranian Bight has drifted eastwards.

North Sea

Dutch Coast: In the area of Eems between Oterdum and Huibertgat some small 5-10 cm thick ice floes are drifting. - **Danish Coast:** 10-15 cm thick ice, in some places also 30 cm thick, is present in harbours and sheltered regions. In the Ringkøbing fjord there is over 15 cm thick fast ice and navigation is temporarily closed. - **German Coast:** In sheltered regions off the Eastfrisian Wadden Sea very open thin ice occurs. There is thin ice and new ice on the Ems and Weser. On the Kiel Channel there is open to close ice 5-15 cm thick ice. On the river Elbe there is close to compact 15-30 cm thick ice between the harbours of Hamburg and Stadersand; then close to open 5-10 cm thick ice to Cuxhaven. In the Northfrisian Wadden Sea there is open 5-10 cm thick ice, in most harbours and sheltered areas there is very close to compact 5-30 cm thick ice.

Skagerrak, Kattegat and Öresund

Danish Coast: In small harbours and sheltered and shallow coastal waters there is 10-30 cm thick ice. In the Fehmarn belt there is ice drifting outside the coast. - **Norwegian Coast:** On the fairway to Oslo ice new ice and shuga occurs in places. In the port of Oslo there is open ice. In many fjords along the coast there is close to compact, 5-30 cm thick

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
Postfach 301220 20305 Hamburg
Telefon: +49 (0) 40 3190 - 2070
Telefax: +49 (0) 40 3190 - 5002
www.bsh.de/de/Produkte/Abonnements/Eisbericht/
© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/marinedata/Observations/Ice/
© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

bis kompaktes 5-30 cm dickes Eis und bis zu 50 cm dickes Festeis. Westlich des Bereichs Arendal kommt bei Lillesand offenes Wasser vor. - **Schwedische Küste:** In den Schären N-lich von Göteborg kommt dünnes Festeis vor. Auf See tritt N-lich von Måseskär und im Öresund Neueis auf.

Westliche und Südliche Ostsee

Deutsche Küste: In den Häfen, Förden und inneren Fahrwassern der Kieler und Mecklenburger Bucht liegt 10-25 cm dickes Festeis, dünnes Eis oder Neueis. Die Boddengewässer S-lich von Darß und Zingst sind mit 15-25 cm dickem Eis bedeckt. An den Außenküsten der Insel Rügen und Usedom liegt stellenweise Festeis und sehr dichtes 10-15 cm dickes Eis, das E-wärts treibt. Die Boddengewässer im Vorpommern, der Peenestrom und das Kleines Haff sind mit 15-30 cm dicken Festeis bedeckt. In der Pommerschen Bucht kommt im SE-Teil dichtes bis kompaktes 10-15 cm dickes Eis vor. - **Litauische Küste:** Im Hafen von Klaipeda und in der Einfahrt lockerer Eisbrei und dunkler Nilas. In den Fahrwassern kommt dichtes dünnes Eis und Neueis vor. Das Kurische Haff ist mit 40-50 cm dickem Festeis bedeckt. - **Polnische Küste:** Im Stettiner Haff liegt 20-30 cm dickes Festeis, im Fahrwasser Szczecin – Świnoujście kommt sehr dichtes, bis zu 25 cm dickes Trümmereis vor. Im Hafen Szczecin sehr dichtes 15-30 cm dickes Eis, im Hafen Świnoujście sehr lockeres 15-30 cm dickes Eis, in der Pommerschen Bucht ist die Zufahrt nach Świnoujście eisfrei. In allen Häfen entlang der Küste sehr lockeres bis dichtes, bis 15 cm dickes Eis. In der Gdanker Bucht tritt verbreitet Neueis auf.

Mittlere und Nördliche Ostsee

Schwedische Küste: In den inneren Stockholmer Schären liegt 10-20 cm dickes Festeis, weiter außerhalb meist dünnes. Weiter S-lich kommt in den Schären bis Kalmarsund und in den Schären von Karlskrona 10-30 cm dickes Festeis oder dünnes ebenes Eis vor. **Mälarsee:** Mit 10-30 cm dickem Festeis bedeckt. **Vänernsee:** In den nördlichen Schären, Vänersborgsviken und Kinneviken 10-35 cm dickes Festeis. In den Schären von Lurö 5-20 cm dickes Eis. Neueis im S-lichen Teil von Varmlandssjön und in Dalbosjön. - **Lettische Küste:** Der Hafen Ventspils ist mit dichtem hellen Nilas bedeckt, im Fahrwasser nach Liepaja liegt dichtes Eis. Im Hafen von Liepaja kompaktes Eis, weiter südlich treibt im Fahrwasser lockeres Eis. Entlang der gesamten Küste liegt ein etwa 30 km breiter Streifen mit dünnem Eis.

Rigaischer Meerbusen

Entlang der Ostküste verläuft eine 6-10 sm breite Polynya mit Neueis, sonst mit sehr dichtem 5-15 cm dicken Eis bedeckt.

Estonische Küste: Der Moonsund ist mit 20-30 cm dickem Festeis bedeckt. In der Pärnubucht liegt bis zur Breite von Kihnu 35-50 cm dickes Festeis. -

ice and up to 50 cm thick fast ice. To the west of the Arendal region there is open water at Lillesand. - **Swedish Coast:** in the archipelagos north of Gothenburg there is thin fast ice. At sea north of Måseskär and in Öresund there is new ice.

Western and Southern Baltic

German Coast: In the harbours, fjords and inner fairways of the Bights of Kiel and Mecklenburg there is 10-25 cm thick fast ice, thin ice or new ice. The Bodden waters south of Darß and Zingst are covered by 15-25 cm thick ice. On the outer coasts of the islands Rügen and Usedom there is partly fast ice and very close 10-15 cm thick ice, which is drifting eastwards. The Bodden waters of Vorpommern, the Peenestrom and Kleines Haff are covered with 15-30 cm thick fast ice. In the Pomeranian Bight close to compact 10-15 cm thick ice occurs in the southeastern part. - **Lithuanian Coast:** In the harbour of Klaipeda there is and in the entrance open shuga and dark nilas. On the fairways there is close thin ice and new ice. The Courland Lagoon is covered with 40-50 cm thick fast ice. - **Polish Coast:** In Szczecin Lagoon there is 20-30 cm thick fast ice; on the fairway Szczecin – Świnoujście there is very close broken, up to 25 cm thick brash ice. In the port of Szczecin there is very close 15-30 cm thick ice, in the port of Świnoujście there is very open 15-30 cm thick ice, in the Pomeranian Bight the approach to Świnoujście is ice-free. In all ports along the coast there is very open to close, up to 15 cm thick ice. In the Bight of Gdansk there is new ice.

Central and Northern Baltic

Swedish coast: In the inner part of the Stockholm archipelago there is 10-20 cm thick fast ice, farther out there is mostly thin ice. In the archipelagos farther south to the Kalmarsund as well as in the archipelagos of Karlskrona there is 10-30 cm thick fast ice or thin level ice. **Lake Mälaren:** Covered with 10-30 cm thick fast ice. **Lake Vänern:** In the inner northern archipelagos and in Vänersborgsviken there is 10-35 cm thick fast ice. In the archipelago of Lurö there is 5-20 cm thick ice. New ice is found in the southern part of Varmlandssjön and in the Dalbosjön. - **Latvian Coast:** The port of Ventspils is covered by close light Nilas. Close ice is drifting on the fairway to Liepaja. In the port of Liepaja compact ice, farther out in the fairway to the south there is open ice. Along the whole coast there is an about 30 km wide belt with thin ice.

Gulf of Riga

Along the eastern coast there is a 6-10 nm wide polynya with new ice, else, covered with very close 5-15 cm thick ice.

Estonian Coast: In Moonsund there is 20-30 cm thick fast ice, in the Pärnu Bay there is 35-50 cm thick fast ice up to the latitude of Kihnu. - **Latvian**

Lettische Küste: Im Hafen von Riga lockeres 10-15 cm dickes Eis, in der Irbenstraße kompaktes 10-15 cm dickes Eis, weiter im Fahrwasser nach Ventspils treibt lockeres Eis.

Finnischer Meerbusen

Estnische Küste: In den Buchten 10-15 cm dickes Festeis, außerhalb davon liegt in der Narvabucht Neueis und in der Kunda-, Muuga- und Tallinnbucht lockeres Eis. - **Finnische Küste:** In den Schären liegt Festeis, im Westen 10-25 cm, im Osten 15-30 cm dick. Anschließend bis zur Linie Hanko – Helsinki-Leuchtturm – Gogland – Vigrund sehr dichtes 10-25 dickes Eis; im Eisfeld kommt es zu schweren Eispressungen. Weiter S-lich bis zur Linie Utö – Hiiumaa dünnes ebenes Eis und Neueis. Im Osten schließt an das Festeis sehr dichtes 10-25 cm dickes Eis. Weiter S-lich liegt dünnes ebenes Eis und Neueis. - **Russische Küste:** In den Häfen von St. Petersburg liegt Festeis. Weiter westwärts im Fahrwasser bis Kotlin 20-35 cm dickes Festeis, weiter bis Tolbuchin 15-30 cm dickes Festeis, dann bis Seskar zusammenhängendes 20-30 cm dickes Eis, anschließend bis Rodšer zusammenhängendes 15-25 cm dickes Eis. Weiter westwärts kommt bis zur Länge von Pakri sehr dichtes 5-15 cm dickes Eis vor. - Die innere Vyborgbucht ist mit 30-45 cm dickem Festeis bedeckt, außerhalb davon liegt zusammenhängendes 15-25 cm dickes Eis. - Im Berkezund 20-30 cm dickes Festeis und in der Einfahrt zusammenhängendes 15-30 cm dickes Treibeis. - An den Küsten der Copora- und Luga Bucht liegt 15-25 cm dickes Festeis, in den Einfahrten zusammenhängendes und kompaktes 15-25 cm dickes Eis, bei der Copora Bucht auch sehr dichtes, 15-25 cm dickes Eis.

Schärenmeer

In den inneren Schären liegt 15-30 cm dickes Festeis und dünnes ebenes Eis, in den äußeren Schären dünnes ebenes Eis; am Eisrand kommen stellenweise schmale Gürtel mit festgestampftem Eis vor.

Bottensee

Finnische Küste: In den Schären liegt 15-35 cm dickes Festeis, außerhalb davon ein etwa 5-10 m breiter Gürtel mit sehr dichtem dünnen Eis und Neueis. - **Schwedische Küste:** In den Schären liegt 10-30 cm dickes Festeis. In der Gävlebucht treibt S-lich von Agö lockeres 5-15 cm dickes Eis. Der Ångermanälv ist mit 20-40 cm dickem Festeis bedeckt.

Norra Kvarken

Finnische Küste: In den inneren Schären liegt zwischen Vaasa und Ensten 20-45 cm dickes Festeis, von Ensten bis Norra Gloppsten zusammenhängendes 5-20 cm dickes Eis. Weiter außerhalb kommt dünnes ebenes Eis und treibende Eisbreiklumpchen bis westlich Norrskär vor. -

Coast: In the port of Riga there is open 10-15 cm thick ice, in the Irben Strait compact 10-15 cm thick ice, farther out on the fairway to Ventspils there is open pack ice.

Gulf of Finland

Estonian Coast: There is 10-15 cm thick fast ice in the bays, outside the fast ice there is In the Narva Bight new ice and open ice in the Kunda, Muuga and Tallinn Bights. - **Finnish Coast:** In the archipelagos there is fast ice, 10-25 cm thick in the west and 15-30 cm thick in the east. Off the fast ice there is up to the line Hanko – Helsinki lighthouse – Gogland – Vigrund. very close 10-25 cm thick ice; in the ice field strong pressure occurs. Farther southwards up to the line Utö – Hiiumaa there is thin level ice and new ice. - **Russian Coast:** In the harbours of St. Petersburg there is fast ice. Farther westwards on the fairway 20-35 cm thick fast ice occurs to Kotlin, then 15-30 cm thick fast ice to Tolbuchin, followed by consolidated 20-30 cm thick ice up to Seskar and consolidated 15-25 cm thick ice up to Rodšer. Farther westwards there is very close, 5-15 cm thick ice up to the longitude of Pakri. - The inner Vyborg Bay is covered with 30-45 cm thick fast ice. Farther out there is consolidated 15-25 cm thick ice. - In Berkezund there is 20-30 cm thick fast ice, in the entrance there is consolidated 15-30 cm thick drift ice. - Along the coasts of the Luga and Copora Bay there is 15-25 cm thick fast ice, in the entrances there is 15-25 cm thick consolidated and compact ice, at the entrance to Corpora Bay also very close, 15-25 cm thick ice.

Archipelago Sea

In the inner archipelagos there is 15-30 cm thick fast ice and thin level ice. In the outer skerries there is thin level ice; at the ice edge there are narrow brash ice barriers, in places.

Sea of Bothnia

Finnish Coast: In the archipelagos there is 15-35 cm thick fast ice, farther out there is an about 5-10 nm wide belt of very close thin ice and new ice. - **Swedish Coast:** In the archipelagos there is 10-30 cm thick fast ice. In the Gävle Bight open 5-15 cm thick ice is drifting south of Agö. The Ångermanälv is covered with 20-40 thick fast ice.

Norra Kvarken

Finnish Coast: In the inner archipelago there is 20-45 cm thick fast ice between Vaasa and Ensten, from Ensten to Norra Gloppsten there is consolidated 5-20 cm thick drift ice. Farther out there is thin level ice and drifting shuga to the west of Norrskär. - **Swedish Coast:** West of Holmöarna

Schwedische Küste: W-lich von Holmöarna 15-35 cm dickes Festeis. Weiter S-wärts bis Väktaren sehr dichtes 10-20 cm dickes Eis mit festgestampftem Eis an seinem Rand. Im Nordvalen-Fahrwasser und weiter bis St. Fjäderägg überwiegend sehr lockeres Eis. NE-lich von Nordvalen kommt wechselweise dichtes 5-25 cm dickes Eis und Eisbrei vor.

Bottenvik

Vollständig eisbedeckt.

Finnische Küste: Die nördlichen Schären sind mit 25-50 cm, die südlichen Schären mit 20-35 cm dickem Festeis bedeckt. Außerhalb davon liegt N-lich der Line Raahe – Nygrån sehr dichtes übereinandergeschobenes und aufgepresstes 25-45 cm dickes Eis, es kommt zu Eispressungen. Weiter S-lich verläuft außerhalb des Festeiskante eine 3-8 m breite Rinne, dann kommt sehr dichtes und übereinandergeschobenes 10-25 cm dickes Eis und dichtes 10-30 cm dickes Eis. - **Schwedische Küste:** In den nördlichen inneren Schären 25-50 cm dickes Festeis. Auf See liegt im Norden sehr dichtes, stark aufgepresstes und bis zu 40 cm dickes Eis. In der Bucht von Skellefteå kommt N-lich von Nygrån festgestampftes Eis vor. S-lich von Nygrån bis Bjuröklubb lockeres Eis. Auf See im Süden tritt überwiegend dichtes und übereinandergeschobenes 10-25 cm dickes Eis auf.

Voraussichtliche Eisentwicklung

Die Witterung im Ostseeraum wird in den nächsten Tagen durch Tiefdruckgebiete geprägt, die vom Norwegischen Meer südostwärts ziehen und dabei mit ihrem zentralen Bereich zeitweise über der N-lichen Ostsee liegen werden. In den nächsten drei Tagen werden im N-lichen Ostseeraum mäßige E-liche Winde und starker bis sehr starker Frost vorherrschen. Das Eis auf See wird W-wärts treiben, an den Luvküsten ist mit Eispressungen zu rechnen. In den offenen Gebieten wird sich Neueis bilden. Im S-lichen Ostseeraum sind keine große Änderungen der Eislage zu erwarten.

Im Auftrag
Dr. Schmelzer

15-35 cm thick fast ice. Farther southwards to Väktaren very close 10-20 cm thick ice with a brash ice barrier at its edge. In the Nordvalen passage and farther out to St. Fjäderägg there is mostly very open ice. Northeast of Nordvalen there is alternating close 5-25 cm thick ice and shuga.

Bay of Bothnia

Totally ice covered.

Finnish Coast: The northern archipelagos are covered with 25-50 cm, the southern archipelagos with 20-35 cm thick fast ice. Farther off there is very close, rafted and ridged, 25-45 cm thick ice north of the line Raahe – Nygrån. There is strong pressure in the ice field. South of it first a 3-8 m wide lead runs off the fast ice edge, then there is very close, rafted 10-25 cm thick ice and close 10-30 cm thick ice. - **Swedish Coast:** In the northern inner archipelagos there is 25-50 cm thick fast ice. At sea in the north there is very close, heavily ridged and up to 40 cm thick ice. In the Bight of Skellefteå there is north of Nygrån a brash ice barrier. South of Nygrån to Bjuröklubb open ice. At sea in the south there is mostly close and rafted 10-25 cm thick ice.

Expected Ice Development

The weather in the region of the Baltic Sea will be set in the next days by depression areas moving from Norwegian Sea southeastwards and being situated with their centre at times over the northern Baltic. During the next three days, moderate easterly winds and strong to very strong frost will dominate in the northern region of the Baltic Sea. The ice at sea will drift westwards and ice pressure is expected on the windward coasts. In the open areas new ice will form. In the southern region of the Baltic Sea no essential changes of the ice situation will occur.

By order
Dr. Schmelzer

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp	Ice Class	Begin
Estonia	Sillamäe	1600 kW	IC	22.01.
	Kunda	1600 kW	IC	22.01.
	Muuga	1600 kW	IC	26.01.
	Ports in Tallinn Bay	1600 kW	IC	26.01.
	Ports in Kopli Bay	1600 kW	IC	26.01.
	Paldiski – Lõunasadam	1600 kW	IC	26.01.
	Paldiski – Põhjasadam	1600 kW	IC	26.01.
	Pärnu	1600 kW	IC	28.12.
Finland	Tornio, Kemi, Oulu and Raahe	3000 dwt	IA	25.01.
	Kokkola and Pietarsaari	2000 dwt	IA	25.01.
	Vaasa	2000 dwt	IA and IB	09.01.
	Kaskinen	2000 dwt	IA and IB	25.01.
	Pori, Rauma, Uusikaupunki, Inkoo, Kantvik, Helsinki and Porvoo	1300 / 2000 dwt	IA and IB / IC and II	16.01.
	Inkoo, Kantvik and Helsinki	2000 / 3000 dwt	IA and IB / IC and II	30.01.
	Porvoo	2000 / 3000 dwt	IA and IB / IC	30.01.
	Naantali, Turku, Hanko and Koverhar	1300 / 2000 dwt	IA and IB / IC and II	25.01.
Loviisa, Kotka and Hamina	2000 / 3000 dwt	IA and IB / IC and II	25.01.	
Loviisa, Kotka and Hamina	2000 dwt	IA and IB	30.01.	
Latvia	Gulf of Riga and Irben Strait	1600 dwt	IC	27.01.
Norway	Vestfjorden	-	required	30.12.
	Tromøysund	-	required	20.01.
Russia	Vyborg and Vysotsk	2000 hp	required	15.01.
	Primorsk	-	II	23.01.
	St. Petersburg	2000 hp	required	24.12.
	Ust-Luga	2000 hp	required	15.01.
Sweden	Karlsborg, Luleå, Piteå and Skelleftehamn	2000 dwt	IA	12.01.
	Karlsborg, Luleå, Piteå and Skelleftehamn	3000 dwt	IA	30.01.
	Husum and Örnköldsvik	2000 dwt	IC	12.01.
	Holmsund, Rundvik and Ängermanälv	2000 dwt	IB	17.01.
	Holmsund	2000 dwt	IA	30.01.
	Lake Mälaren (eastern part)	1300 / 2000 dwt	IC / II	12.01.
	Lake Mälaren (western part)	1300 / 2000 dwt	IB / IC	12.01.
	Ports between Härnösand and Skutskär	2000 dwt	IC	17.01.
	Hargshamn and Hallstavik	1300 / 2000 dwt	IC / II	17.01.
	Lake Vänern	1300 / 2000 dwt	IC / II	04.01.
	Lake Vänern	1300 dwt	IC	30.01.
Götaälv and Trollhätte-Canal	1300 / 2000 dwt	IC / II	10.01.	
Götaälv and Trollhätte-Canal	1300 dwt	IC	30.01.	

Information of the Icebreaker Services

Estonia

Icebreaker: EVA-316 is assisting to Pärnu Bay, no service for tugs and barges. TARMO assists to Kunda Bay.

Finland

The Saimaa Canal was closed for traffic on Sunday, the 24th January.

Icebreaker: KONTIO and OTSO assist in the northern Bay of Bothnia and URHO in the central Bay of Bothnia. FENNICA assists in the southern Bay of Bothnia. SISU assists in the central Gulf of Finland and VOIMA in the eastern Gulf of Finland.

Germany

The northern approach to Stralsund, the southern Peenestrom and Kleines Haff are closed for navigation. Only daytime navigation is allowed to Stralsund.

Icebreaker: ARKONA, GÖRMITZ and RANZOW are assisting in the eastern approach to Stralsund, on the northern Peenestrom and in the Greifswalder Bodden. FAIRPLAY-7 assists in Wismar harbour, ROSENORT in Rostock. NORDSTRAND assists in Eckernförde harbour. In the port of Hamburg the ice is being broken and ships are assisted if necessary.

Latvia

Call on VHF channel 16 or 13 for icebreaker VARMA, or mobile phone +37129341982 or +37129272477.

Icebreaker: VARMA assists in the Gulf of Riga and in Irben Strait, no service for tugs and barges.

Norway

In the area of Drammensfjorden navigation is possible with icebreaker assistance. Navigation in Langårdsund is temporarily closed.

Russia

Tow boat-barges are not assisted to St. Petersburg, Vyborg, Vysotsk and Ust-Luga.

Icebreaker: Icebreakers SEMYAN DEZNEV, KARU, MUDJUG, KAPITAN ZARUBIN and YURI LISYANSKI assist low-powered vessels in the port of St. Petersburg. In the ports Vyborg and Vysotsk low-powered vessels are assisted by icebreaker KAPITAN IZMAILOW and SANKT PETERSBURG. KAPITAN SOROKIN and MOSKVA are working in the port of Primorsk. TOR is assisting in the port Ust Luga.

Sweden

Transit traffic through western part of the Quark is prohibited.

Transit traffic through Öregrundsgrepen not advisable for low powered vessels.

Vessels not suitable for winter navigation, river vessels and tugs with barge can not expect governmental icebreaker assistance.

All ships entering harbours in the Gulf of Bothnia shall, when passing Svenska Björn (59° 33'N 20° 01' E), contact **ICEINFO** on VHF channel 84.

Arrival report is to be made to **ICEINFO**, on VHF channel 16, when the ship is well moored, including ship's name, ETD and next port of destination.

Departure report is to be made to **ICEINFO**, on VHF channel 16, at least 6 hours before departure.

Icebreaker: YMER and ATLE assist in Bay of Bothnia. FREJ assists in the Quark. ALE assists in the Gävle Bay. DYNAN and SCANDICA assist in the Lake Vänern and in Göta River.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser- Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis- Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis- Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis- Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis- Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis- Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis- Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen- Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mittlere Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen- Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen- Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Ubereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schnee- oder kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt</p>
--	--

Dänemark , 28.01.2010

Kyndby Værket (Isefjord), Fahrw.	7292
Alborg, Fahrwasser	4413
Hestehoved-Feuer, Fahrwasser	2100
Rødby, Hafen	4100
Rødby, Fahrwasser	5101
Praestö, Hafen	8849
Fakse, Hafen	6352
Fakse, Bucht	4211
Rønne, Hafen (Bornholm)	1000
Skagen, Hafen	2000
Säby, Hafen	8393
Frederikshavn, Hafen	2210
Anholt, Hafen	6262
Hals, Einfahrt über Barre	6873
Alborg, Alborg - Hals	6852
Randersford, Einfahrt	6302
Randers, Hafen	6302
Arhus, Hafen	1201
Horsens, Fjord und Hafen	8334
Vesborg-Feuer, Fahrwasser Süd	8242
Odense, Fjord	3212
Bogense, Fahrwasser	1041
Bogense, Hafen	7041
Vejle, Innenfjord und Hafen	6252
Kolding, Innenfjord ind Hafen	9342
Ärosund, Äro Sund	1000
Helnäs-Feuer, Belt	1000
Sonderburg, Alsensund	2001
Sonderburg, Alsensund, Fahrw. Süd	2001

Kerteminde, Bucht	1010
Kerteminde, Hafen	1010
Korsör, Hafen	6202
Nakskov, Innenfjord	9300
Nakskov, Hafen	9300
Kopenhagen, Aussenhafen	1010
Drogden-Feuer, Køge-Bucht nördl. Teil	1000
Faborg, Fjord	6111
Faborg, Hafen	6111
Svendborg Sund West	3200
Troense, Svendborg Sund, Ost	3200
Ärösköbing bis Drejö, Fahrwasser	2100
Rudköbing, Hafen	8112
Skälskör, Fjord und Hafen	8348
Bandholm, Fahrwasser	7343
Oreby, Zufahrt zm Saksköbingfjord	82/1
Saksköbing, Fjord und Hafen	83/2
Nyköbing Fahrwasser, Sund Nord	8343
Nyköbing Fahrwasser, Sund und Hafen	8343
Masned Sund, Fahrw. West und Hafen	8211
Masned Sund, Fahrwasser Ost	8211
Vordingborg, Fahrwasser und Hafen	8322
Stubbeköbing, Fahrwasser	5252
Stubbeköbing, Hafen	2100
Stege bis kalvehave, Fahrwasser	6343

Deutschland , 28.01.2010

Karnin, Stettiner Haff	8349
Karnin, Peenestrom	8349
Anklam, Hafen - Peenestrom	8349

Rankwitz, Peenestrom	8349	Glückstadt, Hafen u. Einfahrt	6213
Wolgast - Peenemünde	8343	Glückstadt, Elbe	5213
Peenemünde - Ruden	6223	Brunsbüttel, Elbe	3302
Stralsund - Palmer Ort	8343	Cuxhaven, Hafen u. Einfahrten	2000
Palmer Ort - Freesendorfer Haken	8343	Bremen, Weser	1000
Osttief	6233	Bremerhaven, Weser	3311
Landtiefrinne	8443	Wilhelmshaven, Tankerlöschbrücke	1000
Greifswalder Oie, östl. Seegeb.	3323	Wangerooge, Watten	1/92
Fährhafen Sassnitz und Umgebung	4202	Wangerooge, Harle	1000
Fährhafen Sassnitz, Seegebiet	4202	Norderney, Watten	4202
Arkona, Seegebiet	1100	Norderney, Seegat	1000
Stralsund - Bessiner Haken	8348	Papenburg - Emden	1000
Vierendehrinne	8348	Emden, Neuer Binnenhafen	6161
Barhöft - Gellenfahrwasser	8248	Emden, Ems und Aussenhafen	6161
Neuendorf, Seegebiet	5773	Ems, Emden - Randzelgat	2101
Rostock - Warnemünde	5342	Borkum, Randzelgat	2101
Rostock, Seehäfen	2120	Borkum, Westerems	1000
Warnemünde, Seekanal	1100		
Warnemünde, Seegebiet	1100	Estland , 28.01.2010	
Wismar, Hafen	4334	Narva - Jõesuu, Fahrwasser	71/3
Wismar - Walfisch	6332	Kunda, Hafen und Bucht	7115
Walfisch - Timmendorf	4322	Länge Kunda - Tallinn, Fahrwasser	52/3
Lübeck-Travemünde	3121	Muuga, Hafen und Bucht	7122
Travemünde, Seegebiet	1000	Tallin, Hafen und Bucht	71/2
Neustadt, Hafen	5212	Breite Tallin - Osmussar, Fahrw.	31/2
Neustadt, Seegebiet	2222	Osmussar - Ristna, Fahrwasser	21/2
Dahmeshöved, Seegebiet	1140	Pärnu, Hafen und Bucht	74/6
Fehmarnsund	1000	Pärnu - Irbenstraße, Fahrwasser	52/3
Holtenau - Laboe	2000	Irbenstraße	31/3
Heiligenhafen, Hafen	5362	Moonsund	73/4
Westermarkelsdorf, Seegebiet	1370		
Marienleuchte, Seegebiet	1000	Finnland , 28.01.2010	
Fehmarnbelt, Osteingang	1100	Röyttä - Etukari	8446
Eckernförde, Hafen	5211	Etukari - Ristinmatala	8846
Eckernförde, Bucht	2101	Ajos - Ristinmatala	8846
Schlei, Schleswig-Kappeln	8348	Ristinmatala - Kemi 2	7976
Schlei, Kappeln - Schleimünde	6241	Kemi 2 - Kemi 1	6976
Flensburg - Holnis	3131	Kemi 1, Seegebiet im SW	6976
Kanal, Holtenau - Rendsburg	4000	Kemi 2 - Ulkokrunni - Virpiniemi	7946
Kanal, Rendsburg - Fischerhütte	5201	Oulu, Hafen - Kattilankalla	8846
Kanal, Fischerhütte - Brunsbüttel	2111	Kattilankalla - Oulu 1	7876
Brunsbüttel, Kanalzufahrt	2001	Oulu 1, Seegebiet im SW	6976
Dagebüll, Hafen	2211	Offene See N-lich Breite Marjaniemi	6976
Dagebüller Fahrwasser	2211	Raahe, Hafen - Heikinkari	8846
Wyk auf Föhr, Hafen	3700	Heikinkari - Raahe Leuchtturm	4376
Wyk auf Föhr, Norderaue	2801	Raahe Leuchtturm - Nahkiainen	5146
Amrum, Hafen Wittdün	4354	Breitengrad Marjaniemi - Ulkokalla, See	5776
Amrum, Vortrapptief	2211	Rahja, Hafen - Välimatala	8347
Amrum, Schmaltief	2111	Välimatala bis Linie Ulkokalla-Ykskivi	6357
Husum, Hafen	5303	Breitengrad Ulkokalla - Pietarsaari, See	4746
Husum, Au	4202	Ykspihlaja - Repskär	8346
Nordstrand, Hever	1400	Repskär - Kokkola Leuchtturm	7776
Tönning, Hafen	8848	Kokkola Leuchtturm, See ausserhalb	5246
Eiderdamm, Seegebiet	4111	Pietarsaari - Kallan	8346
Büsum, Hafen	4722	Kallan, Seegebiet ausserhalb	3226
Büsum, Norderpiep	4222	Breite Pietarsaari - Nordvalen im NE	3226
Büsum, Süderpiep	4222	Nordvalen, Seegebiet im ENE	3226
Harburg, Elbe	6263	Nordvalen - Norrskär, See im W	3006
Hamburg, Elbbrücken-Kehrwieder	6322	Vaskilouto - Ensten	8846
Hamburg-Landungsbrücken, Elbe	6322	Ensten - Vaasa Leuchtturm	5246
Altona, Elbe	6322	Vaasa Leuchtturm - Norrskär	5246
Stadersand, Elbe	5802		

Norrskär, Seegebiet im SW	2006	Ventspils, Hafen	3102
Kaskinen - Sälgrund	7346	Irbenstraße - Ventspils, Hafen	2112
Sälgrund, Seegebiet ausserhalb	4246	Liepaja, Hafen	6103
Pori - Linie Pori Leuchtturm - Säppi	7345	Ventspils, Hafen - Liepaja, Hafen	2101
Linie Pori Lt.-Säppi - See im W	4245	Liepaja Hafen - Grenze Litauen	2001
Rauma, Hafen - Kymäpihlaja	8845		
Kymäpihlaja - Rauma Leuchtturm	3215	Litauen , 28.01.2010	
Rauma Leuchtturm, See im W	3215	Klajpeda, Hafen	3001
Uusikaupunki, Hafen - Kirsta	8345	Klajpeda, Seegrenze Lettland	2000
Kirsta - Isokari	5745	Klajpeda, Seegrenze Russland	3000
Isokari - Sandbäck	4245		
Sandbäck, Seegebiet ausserhalb	3005	Niederlande , 28.01.2010	
Maarianhamina - Marhällan	5142	Ems, Oterdum - Eemshaven	1111
Naantali und Turku - Rajakari	5745	Ems, Eemshaven - Huibertgat	1111
Rajakari - Lövskär	5745		
Lövskär - Korra	5745	Norwegen , 27.01.2010	
Korra - Isokari	5745	Svinesund - Halden	2111
Lövskär - Berghamn	5245	Torbjörnskjär-Feuer	6161
Berghamn - Stora Sottunga	4045	Struten Leuchtturm	6161
Stora Sottunga - Ledskär	5245	Rauöyfjord	6161
Rödhamn, Seegebiet	5245	Verlebukta - Moss	8141
Lövskär - Grisselborg	5245	Mossesundet	9333
Grisselborg - Norparskär	5145	Dröbak - Filtvedt Leuchtturm	4111
Vidskär, Seegebiet	4045	Filtvedt - Gullholmen Leuchtturm	4111
Utö - Suomen Leijona	3005	Dramsfjord	9335
Hanko, Hafen - Hanko 1	6245	Langgrunnen (Horten)	6161
Hanko 1, See im S	6145	Gullholm Leuchtturm - Mefjordbaen	6161
Hanko - Vitgrund	5245	Mefjordbaen - Fulehuk Leuchtturm	6161
Vitgrund - Utö	5145	Fulehuk - Ferder Leuchtturm	4111
Koverhar - Hästö Busö	8345	Torgersöygapet (Tönsberg)	6091
Hästö Busö - Ajax	6145	Husöysund - Tönsbergkanal	5101
Ajax, See im S	6145	Tönsberg, Innenhafen	6363
Inkoo u. Kantvik - Porkkala See	8745	Vestfjord (Tönsberg)	8445
Porkkala, Seegebiet	5245	Vrengen	8142
Porkkala Leuchtturm, See im S	6145	Larviksfjord (Stavern-Larvik)	1000
Helsinki, Hafen - Harmaja	7345	Langesundbucht	4001
Harmaja - Helsinki Leuchtturm	6345	Jomfrulandrinne	6164
Helsinki Lt.- Porkkala Lt., See im S	6255	Skatöysund (Kragerö)	8344
Helsinki - Porkkala - Rönnskär, Fahrw.	6345	Langarsund (Kragerö)	8348
Porvoo, Hafen - Varlax	8345	Krageröfjord	7344
Varlax - Porvoo Leuchtturm	6255	Grönholmgap (Risör)	4233
Porvoo Leuchtturm - Kalbadagrund	6275	Tromsöysund (Arendal)	8345
Kalbadagrund - Helsinki Lt.	6255	Lillesand	1000
Valko, Hafen - Tägtarn	8345		
Boistö - Glosholm, Schärenfhrw.	5745	Polen , 28.01.2010	
Glosholm - Helsinki, Schärenfhrw.	7745	Gdansk, Hafen 2201	
Kotka - Viikari	8345	Gdansk, Port Polnocny	1000
Viikari - Orregrund	7755	Gdynia, Hafen	2101
Orregrund - Tiiskeri	6775	Ustka, Hafen	4321
Tiiskeri - Kalbadagrund	6775	Darlowo, Hafen	2111
Hamina - Suurmusta	8345	Kolobrzeg, Hafen	4301
Suurmusta - Merikari	8345	Zalew Szczecinski	8343
Merikari - Kaunissaari	6745	Szczecin, Hafen	5323
Vuosaari Hafen - Eestiluoto	7345	Swinoujscie, Szczecin	5373
Eestiluoto - Helsinki Leuchtturm	7275	Swinoujscie, Hafen	2201
		Swinoujscie, Seegebiet	1000
Lettland , 28.01.2010		Russische Föderation , 28.01.2010	
Riga, Hafen	3202	St. Petersburg, Hafen	8346
Riga - Mersrags, Fahrwasser	7203	St. Petersburg - Ostspitze Kotlin	8846
Mersrags - Irbenstraße, Fahrw.	6203	Ostspitze Kotlin-Länge Lt.Tolbuchin	7846
Irbenstraße, Fahrwasser	3222		

Lt. Tolbuchin - Lt. Shepelevskij	6846
Lt. Shepelevskij - Seskar	6346
Seskar - Sommers	5345
Sommers - Südspitze Hogland	5346
Südspitze Hogl. - Länge Hf. Kunda	5735
Vyborg Hafen und Bucht	8846
Vichrevoj - Sommers	5346
Berkesund	7346
E-Spitze B. Berezovj - Shepelevski	6346
Luga Bucht	7746
Zuf. Luga B. - Linie Motshjnyj-Shepel.	6346

Schweden

(No information for today up to now)